

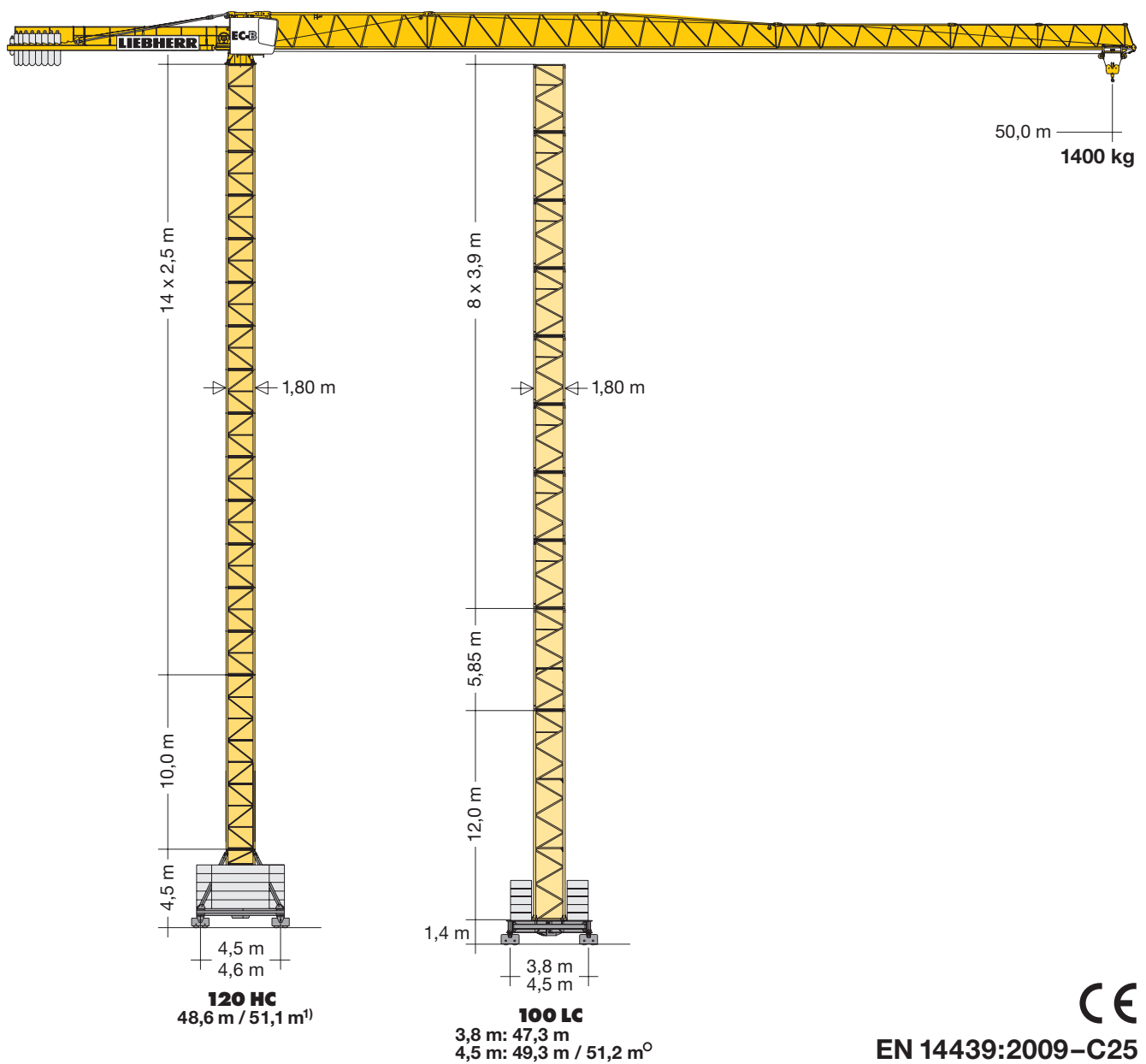
Turmdrehkran

90 EC-B 6 FR.tronic®

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

90 EC-B 6

► **90 EC-B 6 FR.tronic®**

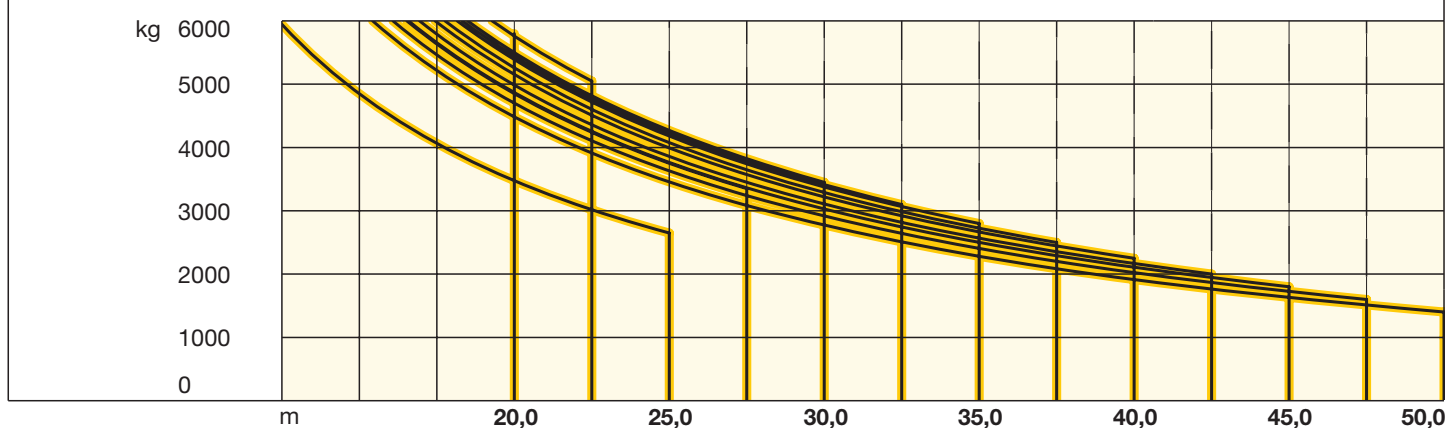


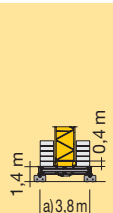
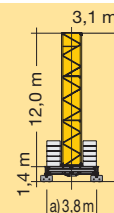
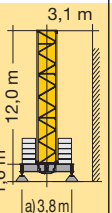
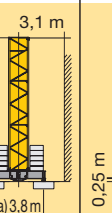
CE

EN 14439:2009-C25

LIEBHERR

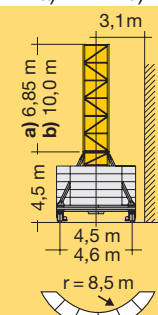
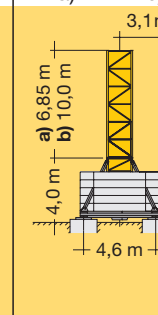
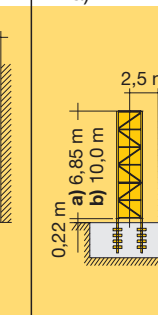
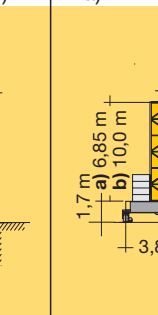
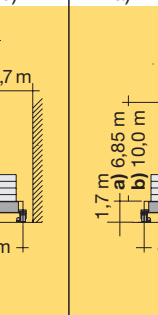
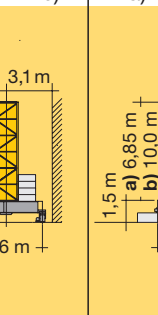
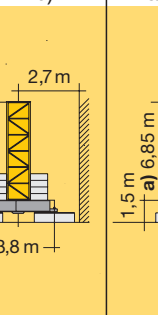
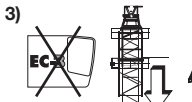
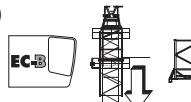
		90 EC-B 6 FR.tronic®														
m	r	m/kg	m/kg													
			15,0	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5
50,0 (r = 51,5)	2,5 – 15,4 6000	6000	5220	4480	3910	3460	3080	2770	2510	2280	2090	1920	1760	1630	1510	1400
47,5 (r = 49,0)	2,5 – 16,1 6000	6000	5460	4700	4110	3630	3240	2920	2640	2410	2200	2020	1870	1730	1600	
45,0 (r = 46,5)	2,5 – 16,6 6000	6000	5660	4870	4260	3770	3360	3030	2750	2500	2290	2110	1950	1800		
42,5 (r = 44,0)	2,5 – 16,9 6000	6000	5790	4990	4360	3860	3450	3110	2820	2570	2350	2170	2000			
40,0 (r = 41,5)	2,5 – 17,5 6000	6000	5980	5150	4510	3990	3570	3220	2920	2670	2440	2250				
37,5 (r = 39,0)	2,5 – 17,8 6000	6000	6000	5260	4600	4080	3650	3290	2990	2730	2500					
35,0 (r = 36,5)	2,5 – 18,2 6000	6000	6000	5390	4720	4180	3740	3380	3070	2800						
32,5 (r = 34,0)	2,5 – 18,3 6000	6000	6000	5440	4770	4230	3780	3410	3100							
30,0 (r = 31,5)	2,5 – 18,5 6000	6000	6000	5500	4820	4270	3820	3450								
27,5 (r = 29,0)	2,5 – 16,5 6000	6000	5640	4850	4240	3750	3350									
25,0 (r = 26,5)	2,5 – 12,4 6000	4850	4070	3480	3020	2650										
22,5 (r = 24,0)	2,5 – 19,3 6000	6000	6000	5760	5050											
20,0 (r = 21,5)	2,5 – 19,4 6000	6000	6000	5800												



100 LC																		
3,9m	3,9m + 5,85m	5,85m	11,7m															
11	10+1			-	45,5	-	-	45,7	-	-	45,8	-	-	45,1	-	-	43,9°	-
				43,5	43,5	-	-	43,7	-	-	43,8	-	-	43,1	-	-	42,0	-
10	9+1	7		41,6	41,6	-	-	41,8	-	53,4°	41,9	-	53,5°	41,2	-	-	40,0	52,0°
				39,6	39,6	-	-	39,8	51,4°	51,4	39,9	51,5°	51,5	39,2	50,8°	50,8	38,1	50,0
	8+1			37,7	37,7	-	-	37,9	49,5	49,5	38,0	49,6	49,6	37,3	48,9	48,9	36,1	48,1
9		6	3	35,7	35,7	47,3	47,3	35,9	47,5	47,5	36,0	47,6	47,6	35,3	46,9	46,9	34,2	46,1
	7+1			33,8	33,8	45,4	45,4	34,0	45,6	45,6	34,1	45,7	45,7	33,4	45,0	45,0	32,2	44,2
8				31,8	31,8	43,4	43,4	32,0	43,6	43,6	32,1	43,7	43,7	31,4	43,0	43,0	30,3	42,2
	6+1	5		29,9	29,9	41,5	41,5	30,1	41,7	41,7	30,2	41,8	41,8	29,5	41,1	41,1	28,3	40,3
7				27,9	27,9	39,5	39,5	28,1	39,7	39,7	28,2	39,8	39,8	27,5	39,1	39,1	26,4	38,3
	5+1			26,0	26,0	37,6	37,6	26,2	37,8	37,8	26,3	37,9	37,9	25,6	37,2	37,2	24,4	36,4
6		4	2	24,0	24,0	35,6	35,6	24,2	35,8	35,8	24,3	35,9	35,9	23,6	35,2	35,2	22,5	34,4
	4+1			22,1	22,1	33,7	33,7	22,3	33,9	33,9	22,4	34,0	34,0	21,7	33,3	33,3	20,5	32,5
5				20,1	20,1	31,7	31,7	20,3	31,9	31,9	20,4	32,0	32,0	19,7	31,3	31,3	18,6	30,5
	3+1	3		18,2	18,2	29,8	29,8	18,4	30,0	30,0	18,5	30,1	30,1	17,8	29,4	29,4	16,6	28,6
4				16,2	16,2	27,8	27,8	16,4	28,0	28,0	16,5	28,1	28,1	15,8	27,4	27,4	14,7	26,6
	2+1			14,3	14,3	25,9	25,9	14,5	26,1	26,1	14,6	26,2	26,2	13,9	25,5	25,5	12,7	24,7
3		2	1	12,3	12,3	23,9	23,9	12,5	24,1	24,1	12,6	24,2	24,2	11,9	23,5	23,5	10,8	22,7
	1+1			10,4	10,4	22,0	22,0	10,6	22,2	22,2	10,7	22,3	22,3	10,0	21,6	21,6	8,8	20,8
2				8,4	8,4	20,0	20,0	8,6	20,2	20,2	8,7	20,3	20,3	8,0	19,6	19,6	6,9	18,8
	0+1	1		6,5	6,5	18,1	18,1	6,7	18,3	18,3	6,8	18,4	18,4	6,1	17,7	17,7	4,9	16,9
1				4,5	4,5	16,1	16,1	4,7	16,3	16,3	4,8	16,4	16,4	4,1	16,7	16,7	3,0	14,9
0	0	0	0	-	-	12,2	12,2	-	12,4	12,4	-	12,5	12,5	-	11,8	11,8	-	11,0
				m a)	b)	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	
																		

° = Ohne Kabine. / Without cabin. / Sans cabine. / Senza cabina. / Sin cabina. / Sem cabine.

Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. / Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta.

120 HC															
17	-		-		48,7 ¹⁾²⁾³⁾ 51,8 ¹⁾³⁾		-		50,2 ¹⁾²⁾³⁾ 53,3 ¹⁾		50,0 ¹⁾²⁾³⁾ -		50,0 ¹⁾²⁾³⁾ 53,1 ¹⁾³⁾		
16	50,5 ¹⁾³⁾ -		50,0 ¹⁾³⁾ -		46,2 ⁴⁾ 49,3 ²⁾⁴⁾		-		47,7 ⁴⁾ 50,8 ³⁾		47,5 ⁴⁾ 50,6 ¹⁾²⁾³⁾		47,5 ⁴⁾ 50,6 ²⁾		
15	48,0 ²⁾⁴⁾ 51,1 ¹⁾³⁾		47,5 ²⁾⁴⁾ 50,6 ¹⁾³⁾		43,7 ⁴⁾ 46,8 ²⁾⁴⁾		45,2 ¹⁾ 48,3 ¹⁾²⁾³⁾		45,2 ⁴⁾ 48,3 ⁴⁾		45,0 ⁴⁾ 48,1 ⁴⁾		45,0 ⁴⁾ 48,1 ⁴⁾		
14	45,5 ²⁾⁴⁾ 48,6 ²⁾⁴⁾		45,0 ²⁾⁴⁾ 48,1 ²⁾⁴⁾		41,2 44,3		42,7 ²⁾³⁾⁴⁾ 45,8 ⁴⁾		42,7 ⁴⁾ 45,8 ⁴⁾		42,5 ⁴⁾ 45,6 ⁴⁾		42,5 45,6 ⁴⁾		
13	43,0 46,1 ²⁾⁴⁾		42,5 45,6 ²⁾⁴⁾		38,7 41,8		40,2 ²⁾³⁾⁴⁾ 43,3		40,2 ⁴⁾ 43,3		40,0 43,1		40,0 43,1		
12	40,5 43,6		40,0 43,1		36,2 39,3		37,7 40,8		37,7 40,8		37,5 40,6		37,5 40,6		
11	38,0 41,1		37,5 40,6		33,7 36,8		35,2 38,3		35,2 38,3		35,0 38,1		35,0 38,1		
10	35,5 38,6		35,0 38,1		31,2 34,3		32,7 35,8		32,7 35,8		32,5 35,6		32,5 35,6		
9	33,0 36,1		32,5 35,6		28,7 31,8		30,2 33,3		30,2 33,3		30,0 33,1		30,0 33,1		
8	30,5 33,6		30,0 33,1		26,2 29,3		27,7 30,8		27,7 30,8		27,5 30,6		27,5 30,6		
7	28,0 31,1		27,5 30,6		23,7 26,8		25,2 28,3		25,2 28,3		25,0 28,1		25,0 28,1		
6	25,5 28,6		25,0 28,1		21,2 24,3		22,7 25,8		22,7 25,8		22,5 25,6		22,5 25,6		
5	23,0 26,1		22,5 25,6		18,7 21,8		20,2 23,3		20,2 23,3		20,0 23,1		20,0 23,1		
4	20,5 23,6		20,0 23,1		16,2 19,3		17,7 20,8		17,7 20,8		17,5 20,6		17,5 20,6		
3	18,0 21,1		17,5 20,6		13,7 16,8		15,2 18,3		15,2 18,3		15,0 18,1		15,0 18,1		
2	15,5 18,6		15,0 18,1		11,2 14,3		12,7 15,8		12,7 15,8		12,5 15,6		12,5 15,6		
1	13,0 16,1		12,5 15,6		8,7 11,8		10,2 13,3		10,2 13,3		10,0 13,1		10,0 13,1		
0	10,5 13,6		10,0 13,1		6,2 9,3		7,7 10,8		7,7 10,8		7,5 10,6		7,5 10,6		
		m a) b)	m a) b)		m a) b)		m a) b)		m a) b)		m a) b)		m a) b)		
															
1)				2)				3)				4)			

	0 ↔ U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	7,5 kW FU
	0 ↔ 63,0 m/min 0 ↔ 80,0 m/min	3,0 kW FU 5,4 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW
	kVA	30 kW FU 33,0

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu régl. progressive / sin escalones sem degraus kg m/min
30 kW FU WIW 240 MZ 403 	5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas 1 6000 0 ↔ 26 550 0 ↔ 126
max. 174,0 m**	
	1 Gang / Speed / Vitesse Marcia / Velocidad Velocidade

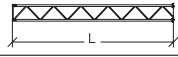
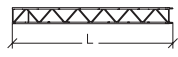
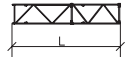
** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções.

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagengewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesos di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg*
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant. Cant.	Drehbühne mit Podesten / Slewing platform with platforms Plate-forme tournante avec plates-formes / Piattaforma girevole con pedana / Plataforma giratoria con plataforma Plataforma giratória com plataforma				
1	1		2,71	2,90	2,58	6220
2	1	Drehbühne / Slewing platform Ensemble mât cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.				
			2,71	2,25	2,58	5940
3	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Pedana Plataformas / Plataformas				
			2,33 2,40 2,33	0,50 1,04 0,65	1,36 1,33 1,36	120 150 120
4	1	Kabine / Cabin Cabine / Cabina Cabina / Cabina				
			1,35	2,82	2,28	610
5	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controfreccia Contrapluma / Contra-lança				
			11,98	1,40	0,81	2720
6	1	Podeste Gegenausleger / Counter-jib platforms Plates-formes de contre-flèche / Ballatoi controfreccia Plataforma contrapluma / Plataforma contra-lança				
			4,00	0,69	1,35	180
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Sezione articolata braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança				
			10,01	1,34	2,23	① 2010
8	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança				
			10,26 2,72 7,71 5,19 5,17	1,20 1,20 1,20 1,20 1,20	2,14 1,48 1,48 1,46 1,45	③ 1180 ⑤ 200 ⑥ 500 ⑦ 230 ⑧ 200
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança				
			10,22	1,20	2,08	④ 850

Pos. Item Rep Voce Pos. Ref	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.					L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta braccio Tramo punta de pluma / Cabeça de lança				1,40	1,21	0,46	® 80	
11	1	Laufkatze / Trolley Chariot / Carrello Carrito / Carrinho				1,62	1,38	1,29	530	
12	1	Fahrkorb / Maintenance cage Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione Plataforma de mantenimiento				0,78	0,66	1,25	35	
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre										
13	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre				100 LC	12,00	2,03	2,03	3820
						120 HC	6,85	1,80	1,80	2610
						120 HC	10,00	1,80	1,80	3530
14	1	Turmstück / Tower section Elément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			3,90 m	100 LC	4,17	1,80	1,80	1190
					5,85 m	100 LC	6,12	1,80	1,80	1620
					11,70 m	100 LC	11,97	1,80	1,80	2930
						120 HC	2,50	1,80	1,80	1090
						120 HC	5,00	1,80	1,80	1830
						120 HC	10,00	1,80	1,80	3430
						120 HC	12,50	1,80	1,80	4200
15	1	Kletterturmstück / Climbing tower section Elément de hisse de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado Tramo de telescopagem				120 HC	2,75	2,20	2,45	1450
						100 LC	4,17	2,26	2,26	1440
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acesórios p. subida no edifício										
16	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa / Peça de guia compl.				100 LC	8,74	2,27	2,35	3130
						120 HC	6,45	2,10	2,42	3500
						120 HC	9,60	2,10	2,42	4440
17	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul. traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida				100 LC	2,00	0,90	0,80	640
						120 HC	2,87	2,12	1,06	1050
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Crociera Carro de guindaste / Base cruciforme										
18	1	Tragholm I / Arm I Longeron I / Longherone I Bravo I / Travessa I			(3,8 m)	100 LC	5,68	0,71	0,91	2090
					(4,5 m)	100 LC	6,67	0,71	0,91	2190
						120 HC	7,12	0,78	0,65	950
19	1	Tragholm II / Arm II Longeron II / Longherone II Bravo II / Travessa II			(3,8 m)	100 LC	5,68	0,78	0,74	1870
					(4,5 m)	100 LC	6,67	0,78	0,74	1970
						120 HC	3,45	0,56	0,55	408
20	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppa propulsore / Caja rodillo motriz Quadra sem grupa de propulsão				100 LC	1,31	0,66	0,61	630
						120 HC	1,38	0,88	0,87	900
21	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppa propulsore / Caja rodillo conducido Quadra com grupa de propulsão				100 LC	1,04	0,33	0,61	330
						120 HC	1,17	0,60	0,87	860

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!

Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Riservato il diritto di modifiche strutturali! / ¡Sujeto a
modificaciones! / Salvo modificação da construção!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.

Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada.
Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 5843 • EN 14439:2009 – DIN 15018-H1/B3 • BGL C.0.10.0090 • 01.10 / 6

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com

90 EC-B 6 FR.tronic 6